

Tuần tin tức từ BSD ngày 16 tháng mười một, 2020

WE Celebrate Community Partnerships (Chúc mừng quan hệ hợp tác cộng đồng)

Hôm nay chúng tôi trao tặng giải WE Award cho trường Trung học Southridge đã dẫn đầu trong sự kiện "Community Conversations around Race" (Đối thoại cộng đồng về chủng tộc), sự kiện này đã tập hợp được hơn 400 thành viên trong cộng đồng cùng các đối tác giúp đỡ như: Black Parent Union, the City of Beaverton's Diversity Advisory Board, Jewish Federation of Oregon, REAP, THPRD, Western States Center và World Affairs Council of Oregon. Sự kiện đã đề cao tiếng nói học sinh thuộc nhóm BIPOC (Black, Indigenous, people of color). Để biết thêm thông tin: <https://youtu.be/97xIZFkTUZU>

Phát hiện lây nhiễm (Infection Detection)

Muốn biết học sinh trường BASE hiện đang học những gì trong thời gian dịch bệnh COVID-19. https://youtu.be/RhGhSfiku_l

Thông tin trong trường hợp thời tiết xấu

Tất cả các lớp đã được lên lịch vẫn sẽ được tiếp tục Học từ xa toàn diện (Comprehensive Distance Learning - CDL), dù tất cả các cơ sở phải đóng cửa do thời tiết xấu. Hay nói cách khác chúng ta sẽ không có những ngày "snow days" khi học CDL.

Nếu các cơ sở trong học khu đóng cửa, tất cả các lớp/chương trình trực tiếp bao gồm Limited In-Person Instruction (Hướng dẫn trực tiếp trong giới hạn - LIPI) cũng sẽ bị hủy. Mọi hoạt động ban ngày/buổi tối cũng sẽ bị hủy. Để biết thêm thông tin xin vào trang [Inclement Weather Information webpage](#).

Superintendent Grotting Announces Middle School Boundary Decision

Tổng giám thị Grotting đã chấp nhận và không có bất cứ thay đổi nào đối với đề nghị của Ủy ban cố vấn MSBA cho bản đồ phân chia ranh giới trường trung học cơ sở mới. Ông cũng đã chấp thuận kiến nghị của Ủy ban cố vấn khi đề nghị một giải pháp cho học sinh lớp 8, năm học 2021-22 được tiếp tục học tại trường trung học cơ sở mà các em đã học trong năm 2020-21 vừa qua.

Ngoài ra, Tổng giám thị Grotting đã chấp thuận hai thay đổi ảnh hưởng đến học sinh cấp hai:

- The Rachel Carson School of Environmental Science sẽ được dời từ trường cấp hai Five Oaks đến trường Cedar Park.
- Chương trình SUMMA sẽ được mở rộng thêm đến khu vực trường cấp hai Timberland ngoài những chương trình đã có từ trước tại những trường trung học Meadow Park, Stoller và Whitford.

Để xem nguyên văn báo cáo bao gồm dự đoán số học sinh đăng ký học, xin vào trang [Middle School Boundary Adjustment webpage](#).

Kết quả Trưng cầu ý kiến cộng đồng về mô hình Giảng dạy trực tiếp có giới hạn (Limited In-person Instruction) & Mô hình Kết hợp (Hybrid Model)

Khu học chánh Beaverton đã nhận được hơn 14,700 hồi đáp trong cuộc trưng cầu ý kiến cộng đồng về Khả năng thực hiện phương pháp Giảng dạy trực tiếp có giới hạn (LIPI) và Mô hình

Kết hợp. Khảo sát được dịch sang tám thứ tiếng và gửi đến toàn thể các gia đình trong Học khu. Phụ huynh/Giám hộ đã được khuyến khích nên trả lời từng đơn cho mỗi một học sinh đang học tại Học khu. [View the results \(Xem kết quả tại đây\)](#).

Hop Trực tuyến giới thiệu các Trường chuyên (Learning Options)

Các trường chuyên phù hợp nhất với nhu cầu học tập học sinh. Các em có thể chọn học tại những trường trong tuyển hoặc nộp đơn xin vào các trường chuyên (Learning Option Program) — Arts & Communication Magnet Academy (ACMA), Beaverton Academy of Science & Engineering (BASE), International School of Beaverton (ISB), Rachel Carson School of Environmental Science hay một trong chương trình Career Technical Programs (CTE) tại các trường trung học khác nhau.

Xin tìm hiểu trước trên mạng về các Trường chuyên này và tham dự [attend one or more of the virtual open houses](#).

Đơn xin phải nộp trước 4 giờ chiều ngày 11 tháng mười hai.

Có thể tìm thấy ngày tháng, hạn chót quan trọng và trả lời cho các câu hỏi hay gặp tại [Learning Options webpage](#).

Tin tức về Trái phiếu (Bond) cho thu 2020

Những người đi bầu tại Beaverton đã đồng ý 680 triệu đô la - Capital Bond Measure (trái phiếu) vào tháng năm 2014. Số tiền này sẽ được dùng để sửa chữa, gia tăng phòng ốc và giảm thiểu tình trạng quá tải, hiện đại hoá, sửa chữa cơ sở, gia tăng tính an toàn, và thay thế công nghệ giảng dạy, giáo trình, trang thiết bị lỗi thời trong thời gian tám năm. Có thể xem những dự án đã hoàn tất hay trong tiến trình hoàn tất tại đây [Fall 2020 Bond Newsletter](#).

Art Lit giới thiệu các nghệ sĩ địa phương

Tìm hiểu các chương trình Art Lit giúp học sinh biết đến các tác phẩm của nghệ sĩ trong khu vực. <https://youtu.be/COYL1jXYEdo>

Học sinh BSD tổ chức một chiến dịch tuần lễ nâng cao nhận thức toàn quốc tại địa phương về những người vô gia cư (National Homelessness Awareness Week)

Câu lạc bộ học sinh Hope từ các trường trung học Beaverton, Mountainside và Southridge đã tổ chức tuần lễ nâng cao nhận thức, tiếp cận, tình nguyện và kêu gọi đóng góp từ 16-20 tháng mười một để hỗ trợ học sinh BSD vô gia cư. Học sinh hội Hope mong quý vị có thể ủng hộ!

Ngày giờ của những sự kiện:

- **Thứ hai**
Làm những tấm thiệp ủng hộ học sinh và gia đình hiện đang ở các trạm cư trú địa phương. Phân phối những tấm thiệp này tại BHS, MHS hay SRHS trong cả tuần.
- **Thứ ba**
Chia sẻ thông điệp của hội Hope trên mạng xã hội để gia tăng nhận thức của vấn đề.
- **Thứ tư**

Cùng nhau làm những tấm mền từ 1:30 - 2:30 chiều trên Zoom và quyên tặng những tấm mền này cho HELP Center và Club Hope. Rất hoan nghênh bất cứ ai quyên góp chăn và vật liệu.

- **Thứ năm**
Tham gia thử thách SNAP bằng cách sống bằng chế độ tem phiếu thực phẩm.
- **Thứ sáu**
Nói chuyện với gia đình, bạn bè về tình trạng vô gia cư và tham gia vào [PlaySpent poverty simulation](#). Ngoài ra, xem [Second Home](#) nói về những chia sẻ ([testimony](#)) của cựu học sinh Savina Zuniga
- **Hàng ngày**
Quyên tặng thức ăn cho Club Hope tại [BHS](#), [MHS](#) hoặc [SRHS](#).

Có câu hỏi? Liên lạc Club Hope bhs.clubhope@gmail.com hoặc mountainsideclubhope@gmail.com hoặc srhs.clubhope@gmail.com.

Những sự kiện sắp tới

School Board Work Session (Họp Ban điều hành Học khu)

Thứ hai, ngày 16 tháng mười một, 2020

6:30 tối

[Meeting Materials \(Tài liệu\)](#)

Học sinh được nghỉ học

Thứ tư, ngày 25 - thứ sáu 27 tháng mười một